



Bruxelles, 22 martie 2021
(OR. en)

7263/21

**Dosar interinstituțional:
2021/0067 (NLE)**

**COEST 63
WTO 79**

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	22 martie 2021
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2021) 132 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului de asociere reunit în configurația „Comerț” și în cadrul Consiliului de asociere instituite prin Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte, în ceea ce privește un aviz favorabil referitor la foaia de parcurs completă aprobată de Guvernul Georgiei pentru punerea în aplicare a legislației în domeniul achizițiilor publice și de recunoaștere a finalizării etapei 1 din anexa XVI-B la Acordul de asociere

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2021) 132 final.

Anexă: COM(2021) 132 final



Bruxelles, 22.3.2021
COM(2021) 132 final

2021/0067 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul
Comitetului de asociere reunit în configurația „Comerț” și în cadrul Consiliului de
asociere instituite prin Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea
Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia,
pe de altă parte, în ceea ce privește un aviz favorabil referitor la foaia de parcurs
completă aprobată de Guvernul Georgiei pentru punerea în aplicare a legislației în
domeniul achizițiilor publice și de recunoaștere a finalizării etapei 1 din anexa XVI-B la
Acordul de asociere**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului de asociere UE-Georgia reunit în configurația „Comerț”, în ceea ce privește adoptarea preconizată a unei decizii de acordare a unui aviz favorabil referitor la foaia de parcurs completă aprobată de Guvernul Georgiei pentru punerea în aplicare a legislației în domeniul achizițiilor publice și de recunoaștere a finalizării etapei 1 din anexa XVI-B la Acordul de asociere.

În plus, prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului de asociere UE-Georgia prin care se acordă acces pe piață părților, astfel cum se prevede în titlul IV din Acordul de asociere.

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Acordul de asociere

Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte¹, (denumit în continuare „acordul”), instituie o zonă de liber schimb aprofundată și cuprinzătoare („DCFTA”), care urmărește să creeze condițiile pentru îmbunătățirea relațiilor economice și comerciale. Aceasta include apropierea progresivă a legislației în domeniul achizițiilor publice. Acordul a intrat pe deplin în vigoare la 1 iulie 2016.

2.2. Comitetul de asociere reunit în configurația „Comerț”

Comitetul de asociere reunit în configurația „Comerț” a fost instituit prin articolul 408 alineatul (4) din acord și îndeplinește sarcinile care îi sunt conferite în temeiul titlului IV din acord (Comerț și aspecte legate de comerț).

În conformitate cu articolul 408 alineatul (3), Comitetul de asociere are competența de a adopta decizii în cazurile prevăzute în prezentul acord. Deciziile Comitetului de asociere sunt obligatorii, iar părțile iau măsurile adecvate pentru a le pune în aplicare. Comitetul de asociere își adoptă deciziile prin acord al părților, ținând seama de procedurile lor interne respective.

2.3. Consiliul de asociere

Consiliul de asociere a fost instituit prin articolul 404 din acord. El supraveghează și monitorizează punerea în practică și aplicarea acordului și reexaminează periodic funcționarea acordului din perspectiva obiectivelor sale. Pe lângă supravegherea și monitorizarea punerii în practică și a aplicării prezentului acord, Consiliul de asociere examinează toate problemele majore care apar în contextul acordului și orice alte aspecte bilaterale sau internaționale de interes comun.

În conformitate cu articolul 406 din acord, Consiliul de asociere este împuternicit să ia decizii în cadrul acordului, care sunt obligatorii pentru părți. În special, potrivit articolului 419

¹ JO L 261, 30.8.2014, p. 744.

alineatul (5), dacă părțile sunt de acord că măsurile necesare prevăzute în titlul IV (Comerț și aspecte legate de comerț) din acord au fost puse în aplicare și respectarea lor este asigurată, Consiliul de asociere, în temeiul competențelor care îi sunt conferite prin articolele 406 și 408 din acord, decide trecerea la o nouă fază a deschiderii piețelor, dacă acest lucru este prevăzut în titlul IV.

Deciziile Consiliului de asociere sunt obligatorii, iar părțile iau măsurile adecvate pentru a le pune în aplicare. Consiliul de asociere adoptă deciziile și recomandările prin acord între părți, după îndeplinirea procedurilor lor interne respective.

2.4. Actul preconizat a fi adoptat de Comitetul de asociere reunit în configurația „Comerț”

Scopul actului preconizat este de a acorda un aviz favorabil recenteii foi de parcurs complete privind reforma în domeniul achizițiilor publice, aprobată de Guvernul Georgiei, precum și de a confirma finalizarea etapei 1 din anexa XVI-B la acord (Calendar orientativ pentru reforma instituțională, apropierea legislației și accesul pe piață).

Anexa XVI-B la DCFTA UE-Georgia prevede următoarele cerințe pentru finalizarea etapei 1:

- Punerea în aplicare a articolului 143 alineatul (2) și a articolului 144 din prezentul acord
- Acordul privind strategia de reformă prevăzută la articolul 145 din prezentul acord.

În ceea ce privește prima cerință, articolul 143 alineatul (2) prevede că Georgia desemnează în special:

- un organism executiv la nivelul administrației publice centrale, însărcinat să garanteze o politică coerentă în toate domeniile legate de achizițiile publice. Acest organism facilitează și coordonează punerea în aplicare a prezentului capitol și îndrumă procesul de apropiere progresivă de *acquis*-ul Uniunii, astfel cum se prevede în anexa XVI-B la prezentul acord;
- un organism imparțial și independent însărcinat cu revizuirea deciziilor luate de autoritățile sau entitățile contractante în timpul atribuirii contractelor. În acest context, „independent” înseamnă că organismul este o autoritate publică distinctă de toate entitățile contractante și de agenții economici. Se prevede posibilitatea de a supune deciziile adoptate de acest organism controlului jurisdicțional.

Aceste măsuri au fost finalizate la 23 aprilie 2014 prin Decretul guvernamental nr. 306 și, respectiv, la 2 iulie 2020 prin Legea nr. 6730 din Georgia.

În conformitate cu articolul 144, părțile se conformează unui ansamblu de standarde de bază pentru atribuirea tuturor contractelor în conformitate cu alineatele (2)-(15) din prezentul articol în ceea ce privește publicarea, atribuirea contractelor și protecția judiciară. Aceste standarde de bază provin direct din normele și principiile achizițiilor publice, astfel cum au fost reglementate în *acquis*-ul Uniunii în domeniul achizițiilor publice, inclusiv principiul nediscriminării, al egalității de tratament, al transparenței și al proporționalității.

Aceste principii au fost incluse în normele în domeniul achizițiilor publice din Georgia, prin introducerea unui sistem de achiziții publice electronice în 2010 și prin adoptarea Legii nr. 617 din 6 aprilie 2017 din Georgia de modificare a Legii privind achizițiile publice.

În ceea ce privește a doua cerință a etapei 1 din anexa XVI-B, este necesară aprobarea unei foi de parcurs, astfel cum se prevede la articolul 145 din acord. Articolul 145 alineatul (1) din Acordul de asociere prevede că, înainte de începerea apropierei progresive, Georgia prezintă Comitetului de asociere reunit în configurația „Comerț” o foaie de parcurs completă pentru punerea în aplicare a capitolului 8 din titlul IV din acord, însoțită de un calendar și de descrierea etapelor principale. Acest document care, în conformitate cu Acordul de asociere, este conform cu etapele și calendarele stabilite în anexa XVI-B, include toate reformele referitoare la apropierea de *acquis*-ul Uniunii și la dezvoltarea capacităților instituționale.

La 31 martie 2016, Guvernul Georgiei a aprobat Decretul nr. 536 al Guvernului Georgiei privind aprobarea Foii de parcurs „privind modificările planificate în domeniul achizițiilor publice preconizate în conformitate cu obligațiile dintre Georgia și UE în cadrul acordului privind o zonă de liber schimb aprofundată și cuprinzătoare (DCFTA)”. Acest decret a fost modificat prin Decretele guvernamentale nr. 154 din 22 ianuarie 2018 și nr. 974 din 12 iunie 2020. Foaia de parcurs îndeplinește cerințele prevăzute la articolul 145 alineatul (1).

Actul preconizat va deveni obligatoriu pentru părți în conformitate cu articolul 145 alineatul (2) din acord, potrivit căruia „după obținerea unui aviz favorabil din partea Comitetului de asociere reunit în configurația « Comerț », foaia de parcurs este considerată drept documentul de referință pentru punerea în aplicare a prezentului capitol. Uniunea face tot posibilul pentru a ajuta Georgia la punerea în aplicare a foii de parcurs.” În conformitate cu articolul 146 alineatul (3), recunoașterea finalizării etapei 1 din anexa XVI-B va permite Comitetului de asociere reunit în configurația „Comerț” să procedeze la evaluarea următoarei etape.

2.5. Decizia preconizată a Consiliului de asociere privind accesul pe piață

După recunoașterea finalizării etapei 1, Consiliul de asociere decide, în conformitate cu articolul 146 alineatul (2) și cu articolul 419 alineatul (5), precum și cu calendarul pentru reforma instituțională, apropierea legislației și accesul pe piață prevăzute în anexa XVI-B, să acorde acces reciproc pe piață pentru produse pentru autoritățile guvernamentale centrale.

3. POZIȚIILE CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATE ÎN NUMELE UNIUNII

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii de către Comitetul de asociere reunit în configurația „Comerț” are scopul de a acorda un aviz favorabil foii de parcurs aprobate de Guvernul Georgiei pentru punerea în aplicare a legislației în domeniul achizițiilor publice.

În plus, aceasta urmărește recunoașterea faptului că, prin aprobarea strategiei cuprinzătoare de reformă în conformitate cu articolul 145 și prin recunoașterea punerii în aplicare a articolului 143 alineatul (2) și a articolului 144 din acord, Georgia a finalizat etapa 1 din anexa XVI-B la Acordul de asociere (Calendar orientativ pentru reforma instituțională, apropierea legislației și accesul pe piață).

În conformitate cu articolul 145 alineatul (2) din acord, după obținerea unui aviz favorabil din partea Comitetului de asociere reunit în configurația „Comerț”, foaia de parcurs este inclusă

ca document de referință pentru punerea în aplicare a capitolului 8 din titlul IV al Acordului de asociere.

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii de către Consiliul de asociere urmărește luarea unei decizii cu privire la acordarea unui acces suplimentar pe piață părților, astfel cum se prevede în titlul IV din acord.

Aceste decizii trebuie să fie abordate în contextul mai larg al eforturilor depuse de UE și Georgia pentru apropierea legislațiilor lor, inclusiv în domeniul achizițiilor publice, în vederea stabilirii condițiilor pentru consolidarea relațiilor economice și comerciale.

4. TEMEI JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Noțiunea de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Sunt, de asemenea, incluse instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”².

4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție

Comitetul de asociere reunit în configurația „Comerț” este un organism instituit în temeiul unui acord, și anume Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte.

Actul pe care Comitetul de asociere reunit în configurația „Comerț” este invitat să îl adopte constituie un act cu efecte juridice. Actul preconizat va avea caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolul 408 alineatul (3) din acord.

Decizia Consiliului de asociere de a acorda acces reciproc pe piață va produce efecte juridice pe teritoriile semnatarilor, în temeiul articolului 406 alineatul (1) din acord,

Actele preconizate nu completează și nu modifică cadrul instituțional al acordului

În consecință, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

² Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014 în cauza Germania/Consiliul, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului preconizat cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul preconizat urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție

Obiectivul principal și conținutul actului preconizat se referă la garantarea punerii în aplicare a politicii comerciale comune a Uniunii.

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al deciziei propuse trebuie să fie articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE, coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

5. PUBLICAREA ACTELOR PRECONIZATE

În conformitate cu articolul 145 alineatul (2), actul Comitetului de asociere reunit în configurația „Comerț” va include foaia de parcurs aprobată de autoritățile din Georgia ca document de referință pentru capitolul 8 din titlul IV din acord și recunoaște finalizarea etapei 1 din anexa XVI-B (Calendar orientativ pentru reforma instituțională, apropierea legislației și accesul pe piață). Decizia Consiliului de asociere de a acorda acces reciproc pe piață va produce drepturi și obligații. Prin urmare, este oportun ca actele să fie publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* după adoptare.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului de asociere reunit în configurația „Comerț” și în cadrul Consiliului de asociere instituite prin Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte, în ceea ce privește un aviz favorabil referitor la foaia de parcurs completă aprobată de Guvernul Georgiei pentru punerea în aplicare a legislației în domeniul achizițiilor publice și de recunoaștere a finalizării etapei 1 din anexa XVI-B la Acordul de asociere

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte³ (denumit în continuare „acordul”) a fost încheiat de Uniune prin Decizia (UE) 2016/838 a Consiliului⁴ și a intrat în vigoare la 1 iulie 2016.
- (2) Articolul 145 alineatul (1) din acord prevede că Georgia trebuie să prezinte Comitetului de asociere reunit în configurația „Comerț” o foaie de parcurs completă pentru punerea în aplicare a legislației referitoare la achizițiile publice, însoțită de un calendar și de descrierea etapelor principale, care trebuie să includă toate reformele referitoare la apropierea legislativă de *acquis*-ul Uniunii.
- (3) În temeiul articolului 145 alineatul (2) din acord, este necesar un aviz favorabil din partea Comitetului de asociere reunit în configurația „Comerț” pentru ca foaia de parcurs completă să devină un document de referință pentru procesul de punere în aplicare, și anume în ceea ce privește apropierea legislației în domeniul achizițiilor publice de *acquis*-ul Uniunii.
- (4) În conformitate cu articolul 146 alineatul (2) din acord, apropierea de *acquis*-ul Uniunii trebuie să se realizeze conform etapelor consecutive stabilite în programul din anexa XVI-B la acord. Punerea în aplicare a fiecărei etape trebuie să fie evaluată de

³ JO L 261, 30.8.2014, p. 4.

⁴ Decizia (UE) 2016/838 a Consiliului din 23 mai 2016 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte (JO L 141, 28.5.2016, p. 26).

Comitetul de asociere, reunit în configurația „Comerț” prevăzută la articolul 408 alineatul (4) din acord, și, după o evaluare pozitivă de către respectivul comitet, trebuie să fie legată de acordarea reciprocă a accesului pe piață, în conformitate cu anexa XVI-B la acord.

- (5) Comitetul de asociere reunit în configurația „Comerț” urmează să adopte o decizie în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din anexa II la Decizia nr. 1/2014 a Consiliului de asociere UE-Georgia din 17 noiembrie 2014 privind regulamentul de procedură, prin care să emită un aviz cu privire la foaia de parcurs aprobată de autoritățile din Georgia, precum și o evaluare a apropierii până în prezent a legislației din Georgia de dreptul Uniunii în finalizarea etapei 1 prevăzute în anexa XVI-B la acord. Foaia de parcurs a fost aprobată de Guvernul Georgiei prin Decretul nr. 536 al Guvernului Georgiei din 31 martie 2016 privind aprobarea Foi de parcurs „privind modificările planificate în domeniul achizițiilor publice preconizate în conformitate cu obligațiile dintre Georgia și UE în cadrul domeniului de aplicare al acordului privind o zonă de liber schimb aprofundată și cuprinzătoare (DCFTA)”, astfel cum a fost modificat prin Decretele nr. 154 din 22 ianuarie 2018 și nr. 974 din 12 iunie 2020 ale Guvernului Georgiei.
- (6) După recunoașterea finalizării etapei 1, Consiliul de asociere trebuie să ia o decizie, în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din anexa I la Decizia nr. 1/2014 a Consiliului de asociere UE-Georgia din 17 noiembrie 2014 privind regulamentul de procedură, în ceea ce privește acordarea accesului reciproc pe piață, în conformitate cu anexa XVI-B la acord, pentru produsele pentru autoritățile guvernamentale centrale.
- (7) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului de asociere reunit în configurația „Comerț”, precum și în cadrul Consiliului de asociere, întrucât deciziile preconizate vor fi obligatorii pentru Uniune,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului de asociere reunit în configurația „Comerț” în ceea ce privește foaia de parcurs completă aprobată de Guvernul Georgiei, precum și finalizarea etapei 1 prevăzute în anexa XVI-B la acordul privind o zonă de liber schimb aprofundată și cuprinzătoare (DCFTA) se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului de asociere reunit în configurația „Comerț” anexat la prezenta decizie, în anexa I.

Articolul 2

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului de asociere în ceea ce privește acordarea accesului reciproc pe piață în conformitate cu anexa XVI-B se bazează pe proiectul de decizie a Consiliului de asociere anexat la prezenta decizie, în anexa II.

Articolul 3

După adoptare, decizia Comitetului de asociere reunit în configurația „Comerț” menționată la articolul 1 și decizia Consiliului de asociere menționată la articolul 2 se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 4

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*